聯合報
UNITED DAILY NEWS
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十二大張 每份訂價拾元
第壹陸零零叁肆號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
總機：7681234・7601616
訂報：7654312
電話 發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載
行政院新聞局出版事業登記局版臺省報字第壹零零貳號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第一類新聞紙類

中壢市農會昨被擠兌20億元

受總幹事涉及冒貸案影響掀起風波 農銀等三行庫願盡力協助度過難關

【記者余學俊、游文賓／中壢報導】桃園縣中壢市農會昨天受總幹事謝乾生等人涉及貸款弊案被收押影響，爆發信用部存款客戶擠兌風暴，一千多名存款戶湧入農會本部和所屬的六個分部擠兌，直到深夜十一時卅分才結束營業，一共被提走約廿億元。

中壢市農會轉存的土地銀行、農民銀行及合作金庫的中壢分行人員表示，三行庫會在轉存金額內全力協助中壢市農會度過難關，如果今天擠兌擴大，三行庫將視狀況請示總行是否採取銀行聯貸，或以其他方式來支援中壢市農會。

昨天上午八時，中壢市農會一開門，就有不安的存款戶陸續湧進，要求提款。到了九時，人潮愈來愈多，農會信用部大廳開始顯得擁擠，大批中壢警分局人員也趕到農會週遭布崗警戒，疏導交通。

由於市農會的週轉金只有五千萬元，不到半個小時便被提領一空，稍後湧到的數百存款戶，由於總幹事謝乾生被收押，市農會無法取得印鑑章向轉存的合作金庫等三行庫提領現金支應，農會只好先發給號碼牌，引起民眾不滿。市農會理事長劉守榮出面向存款人說明，並再三保證都可以領到現款，但依然人心惶惶。

桃園縣長劉邦友也在一早便召集全縣各農會主管及縣政府各單位人員，商討因應措施。劉縣長裁定全力支援中壢市農會擠兌事件，必要時縣政府將抽調可運用資金支援。他稍後並趕往市農會，向爭相等候提款的民眾拍胸脯保證：「中壢市農會倒不了！」市農會理事長劉守榮上午十一時，緊急召開臨時理事會，決定向偵辦超貸案的檢方陳情，懇謝乾生交保，交出印鑑章，以便向三行庫提領資金供應擠兌。

中午全縣各農會理事長和總幹事由縣農會總幹事陳宗賢帶領，到中壢市農會發表共同聲援，表示全縣農會共有八百億元資金，如有必要每一農會可先撥調一億元給中壢市農會應急，保證存款人絕對可領得現金。

下午二時，劉守榮召開第二次緊急理、監事會，指派劉興聲暫代理謝乾生職務，並馬上辦理印鑑更換手續，土地、合庫、農民銀行也立即配合提撥廿三億七千萬元供農會週轉，四時卅分開始依發出的牌號呼叫提款人。

市農會昨天一直忙到深夜十一時三十分，才讓排隊擠兌的存款戶都領到錢，共計信用部處理的提款牌號達六百九十號。換言之，農會本部至少有近七百人次存款戶辦理兌現，如果加上六家信用分部提款人數，昨天擠兌的民眾約有一千五百人，被提領的現款約廿億元，不少個人單獨提領的金額高達三、四千萬元，全家大小全出動「搬錢」。

為了應付今天可能更大的擠兌風暴，市農會深夜和三家行庫人員協調，要求調現支持到底。縣農會總幹事陳宗賢表示，他除將在今天要求行庫協助提供八億元融資，同時將要求縣財政局協助向三行庫提供保證，以協助中壢市農會順利度過今天的第二波擠兌。

相關新聞刊三版

部南西灣台向撲恩賴颱中

報警上海布發昨局象氣 風颱烈強為強增能可

【記者彭慧明／台北報導】中央氣象局說，輕度颱風賴恩昨天清晨增強為中度颱風，且轉向東北前進。氣象局昨天下午發布海上颱風警報，警戒區域是南海、東沙島海面、巴士海峽。氣象局研判，颱風可能直撲台灣西南部陸地，而且可能增強為強烈颱風，氣象局最快將在今天上午發布陸上颱風警報。

交通部長劉兆玄昨天也到氣象局了解颱風最新動態。劉兆玄表示，颱風可能出台灣西部陸地入侵，西部陸地是台灣人口稠密、經濟活動頻繁地區，但缺乏中央山脈屏障，一旦遭颱風侵襲，容易造成嚴重破壞，呼籲民眾盡可能做好防颱準備。

氣象局說，賴恩颱風過去一直偏北進行，但從昨天下午開始改朝東北方向移動，在行進過程中持續增強，暴風圈也擴大，賴恩對台灣的影響已不可避免，台灣西南部地區將首當其衝；由增強的速度來看，賴恩變成強烈颱風的可能性相當高，對台灣地區的破壞力更大。

氣象局表示，中度颱風賴恩昨天晚間八時的中心位置在北緯十八點三度，東經一百十三點七度，即恆春西南方約八百四十公里海面上，以每小時十三公里轉十八公里的速度向東北方向前進，七級風暴風半徑三百公里，十級風暴風半徑一百公里；近中心最大風速每秒四十五公尺，相當於十四級風，瞬間最大陣風每秒五十五公尺，相當於十六級風。預測今晚八時中心位置將到達恆春西南西方四百八十公里海上。

中度颱風賴恩行進路徑圖

資料來源：中央氣象局 電腦繪圖：曾隆明

聯合國總務委員會審議台灣參與案

大會主席稍早強調遍普籍原化則 對反國二十成贊國六晨凌至截

聯合國秘書長蓋里十九日在紐約聯合國總部敲響和平鐘，為聯合國第五十屆大會揭開序幕。聯合國今年慶祝成立五十周年，預定於十月二十二日舉行全球領袖會議。（路透社）

【紐約記者傅依傑／廿一日凌晨電】由十五國聯合提案的台灣參與聯合國提案，今天第五十屆聯合國大會的總務委員會在台北時間廿一日凌晨經多國熱烈發言，近八十分鐘討論仍無結果，截至發稿為止有六國發言贊成，十二國反對，經葡萄牙籍大會主席阿馬若裁示暫行休會，至凌晨三時再行討論。

這項由尼加拉瓜領銜、十五國聯署的提案，排在總務委員會第一百五十八項提案，在台北時間廿日深夜十一時四十三分開始討論，約有卅多國登記發言。由於發言國家太多，至廿一日凌晨一時五分仍無結論，大會主席阿馬若於是宣布暫時休會，至凌晨三時再討論這項提案。

支持的六個國家有史瓦濟蘭、尼加拉瓜、索羅門群島、幾內亞比索、中非共和國、布吉納法索；發言反對的十二個國家包括中共、蘇丹、馬其頓、蒙古、巴西、玻利維亞、科威特、象國、伊朗、哈薩克、利比亞、茅利塔尼亞。

史瓦濟蘭代表德拉米尼首先發言，表示一九七一年聯合國通過的二七五八號決議案，並不能解決中國代表權的問題，是冷戰意識形態的產物，也剝奪了台灣兩千一百萬人的代表權。

中共代表秦華孫則發言表示，這項提案「嚴重侵犯中國主權」，中共「絕對不能接受」。

第五十屆聯合國大會十九日在紐約聯合國總部揭幕，新任大會主席、葡萄牙前外長阿馬若發表演說指出，聯合國是一個「普遍性」的國際組織，要努力「確保所有還不是會員的國家，不久都能加入聯合國」。

【特派記者汪莉絹／北京二十日電】針對政府全力推動參與聯合國行動，中共中央台辦、國務院台辦發言人今天措詞強烈地指稱：「台灣無論以什麼名義擠進聯合國，都是對中國主權和領土完整的嚴重破壞，都要遭到全體中國人民的堅決反對。」

相關新聞刊四版

李總統批准陳履安辭呈

理代枝水鄭由長院察監布發晚傍昨令職免

【記者張正莉／台北報導】李登輝總統昨天批准監察院長陳履安的辭呈，並於傍晚正式發布免除陳履安監察院長和監察委員的人事令；李總統同時批示，監察院長遺缺由監察院副院長鄭水枝代理。陳履安傍晚離開監察院時則表示，他還沒有接到總統府的正式公文，等收到之後就會離職。

由於陳履安已數度明確表達婉謝被聘任為總統府資政，因此李總統並未依五院院長卸職慣例，聘請他擔任資政。換言之，陳履安不但離開監察院，也徹底離開公職，與一般平民無異。

李總統昨天也同時發布命令，監察院秘書長陳豐義辭職已准，應予免職。監察院決定在週六上午為兩人舉行歡送茶會及交接儀式。

陳履安本人昨天並未證實總統府是否曾以電話或其他管道告知他辭職獲准的消息。他只強調，到下班時間為止，監察院還沒有收到批准辭職的書面公文；收到之後他一定會告訴大家，也會在收到之後離職。至於今天，他「應該還是會上班」。

陳豐義則說，府方的正式公文應該在今天上午可以送到。不過昨天下午四時，鄭水枝本人曾前往院長室，告知陳履安和陳豐義：根據他的了解，總統府現在已經批准了，大家是否研究一下如何辦理交接及歡送事宜？三人密談約二十分鐘。

總統府秘書長吳伯雄前天代表李總統慰留陳履安無功而返後，曾對外表示「總統這一兩天就會處理陳履安的辭呈」；昨天上午國民黨中常會後，吳伯雄在接受訪問時先是說「今天應該就會處理」，後又改口「這一兩天就會處理」。因此，陳履安昨天中午還告訴親近幕僚，「已經滿一天了，總統今天不批，明天也會批下來」，他希望越快越好。據了解，總統是在下午四時批定陳履安的辭呈；同一時間，消息也已傳到鄭水枝辦公室。

相關新聞刊四版

我們敬愛的母親殷瑰琦
已於中華民國八十四年九月八日去世，享年七十七歲。我們以簡樸的方式完成她的後事，並向所有關心過她的親友們致謝。
董苾華偕弟妹敬啓

佛教正德慈善醫院 彰化分院
舉辦
時間9/24(日)
早上9點～下午4點
時間：9/24(日)
早上9點～早上11點30分
慈世勳等紅星現場簽名義賣
地點：八卦山大佛停車場
彰化分院：彰化市民生南路56號
(04)727-0006

水晶展示
〈巴西產地總批發〉
善福天然水晶宮
台北市和平西路二段182號
電話(02)3367283

氣天日今
市內新 21°C - 23°C 100%雨機率
市北區 21°C - 23°C 100%雨機率
市內中 21°C - 24°C 100%雨機率
市北區 22°C - 24°C 100%雨機率
數據來源國

回歸經濟 台灣
疼惜台灣 系列之六 3.6
健保IC金融卡 台北萬人先啓用 5
●軍中事故頻傳 國防部遺憾並致歉
●伯恩斯：不知美與中共討論第四公報
●嫣嫣做過子宮沖洗術 嬰兒畸形
●澎湖發生第一件歹徒開槍搶劫案
9542
市股上週
數據權加 4994.39
50.86
總交成 239.3億

NEW OPEL ASTRA
買OPEL 香港來回機票天天送
同樣花費的1.6房車，
有多少安全配備被悄悄抽掉了？
傳承德國科技的NEW ASTRA，以超越同級車的安全配備，率先開創不用另加費用即可擁有駕駛座安全氣囊的創舉，以及配合獨有的緊急收緊安全帶、ABS、防潛式座椅的「三合一全方位防護體」，嚴密保護您全家行車安全，再創1.6家庭房車新安全基準。
NEW ASTRA與其他品牌安全配備比較表
●為標準配備

項目	Astra CD	Liata GLXi	All-new Sentra GTA	Lancer SEI	Civic VTi
駕駛座安全氣囊	●	—	—	—	—
緊急收緊安全帶	●	—	—	—	—
車門防撞鋼樑	雙管	單管	單管	單管	單管
防潛式座椅	●	●	—	—	—
門鎖撞擊感知器	●	—	—	—	—
高低可調安全帶	前、後座	前座	前座	前座	—
ABS防鎖定煞車	●	●	●	●	●
車價	55.5萬	56.2萬	55.6萬	55.7萬	59.7萬

OPEL驚喜連連多重送
買OPEL 香港來回機票天天送 「優惠低利」
全車系實施中 OPEL購車——牌照稅、燃料稅、規費免負擔，還贈送三年汽車第三人強制責任險及行遍天下道路救援服務會員卡一年。（適用車種CORSA、ASTRA、OMEGA）
NEW ASTRA 1.6Si GLS 手排/自排 CD 標準含ABS CDX 自排含ABS・雙安全氣囊及銀合金輪圈
德國科技・睿智選擇 OPEL
CAC 國產汽車公司
台北市南京東路二段169號
電話：(02)507-3511
國產OPEL全省展售中心
總公司展示室 (02)5073511
南港 (02)7886460
敦北 (02)5456868
民生 (02)7495959
石牌 (02)8231988
士林 (02)8338363
基隆 (02)4282899
興隆 (02)9342717
雙園 (02)3042135
中和 (02)2238231
板橋 (02)9648505
三重 (02)9859228
新莊新樂 (02)9985123
泰林路 (02)9092119
蘆洲 (02)2817231
桃園中山店 (03)3796789
中壢 (03)4824739
楊梅 (03)4789221
南崁 (03)3224111
台東 (089)326135
桃園 (03)3201141
頭份 (037)635165
豐原 (04)5260155
北台中 (04)5322051
海台中 (04)2365171
新竹 (035)323132
竹東 (035)622251
沙鹿 (04)6621205
大里 (04)3327000
彰化 (04)7629820
北港路 (04)3232667
文心 (04)2380808
員林 (04)8346249
溪湖 (04)8821101
北嘉義 (05)2373738
忠孝 (05)2770661
南投 (049)252721
草屯 (049)338108
東台南 (06)2690751
北台南 (06)2519191
岡台南 (06)2917206
斯營 (06)6526306
北港 (05)7835911
斗南 (05)5975005
高雄凱旋 (07)7252071
高雄 (07)7255380
北高雄 (07)3417301
三民 (07)3211200
鼎山 (07)7134170
岡山 (07)6250636
旗山 (07)6622100
屏東 (08)7523525
潮州 (08)7888977
土城 (02)2643188
西東 (037)328660
仁德 (06)2704565
佳里 (06)7213281
全新開幕・歡迎蒞臨